



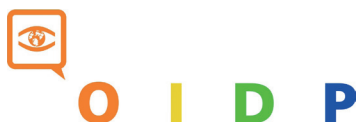
17^a CONFERENCIA

OIDP | MONTRÉAL
2017

PARTICIPACIÓN SIN EXCLUSIÓN

RENDIMIENTO DE LA CONFERENCIA

Organizadores



Socios



Colaboradores



Secrétariat à l'accès
à l'information
et à la réforme
des institutions
démocratiques





Investigación y redacción
Revisión / traducción
Diseño gráfico
Créditos fotográficos

Luc Doray, Élise Naud, Dominique Ollivier, Anik Pouliot, Joseph Tchinda-Kenfo
Michèle Bernier, Joanne Gibbs, Lizon Levesque, Caio Paquez Lucon
Elisabeth Doyon
Frédéric Tougas





En junio de 2017, por invitación de la Office de consultation publique de Montréal, la gran comunidad internacional de la participación democrática se reunió en Montreal en el marco de la XVII Conferencia del Observatorio Internacional de la Democracia Participativa (OIDP) que se celebraba por primera vez en América del Norte.

El Observatorio Internacional de la Democracia Participativa es un espacio abierto a todas las ciudades del mundo y a todos los organismos, organizaciones y centros de investigación que deseen conocer, intercambiar informaciones y realizar experiencias en materia de democracia participativa a nivel local para consolidar la democracia en el gobierno de las ciudades. La red surgió en 2001 en el marco de proyectos de cooperación descentralizada del programa URB-AL de la Comisión Europea. Actualmente, el OIDP contribuye al desarrollo de la producción de conocimientos innovadores al servicio de los gobiernos locales en el ámbito de la participación ciudadana. La Asamblea Anual de miembros decide la ciudad que ejercerá la presidencia. Esta ciudad se convierte así en la sede de la Conferencia Anual del OIDP. La Conferencia se celebra generalmente en forma alternada en ciudades que pertenecen a un continente diferente cada año. En la XVI Conferencia

realizada en Matola, Mozambique, en mayo de 2016, Montreal fue designada para presidir el OIDP y organizar la XVII Conferencia. Más precisamente, se dio la responsabilidad de organizar la Conferencia a la Office de consultation publique de Montréal, la OCPM. Este organismo que existe en virtud de la Carta de la Ciudad de Montreal tiene por función realizar consultas públicas que le confían las instancias decisorias de la Ciudad. Su campo de intervención es principalmente los temas de ordenación del territorio, pero puede organizar una consulta sobre cualquier tema que la Ciudad le solicite. La OCPM existe desde hace unos quince años y ha realizado más de 130 mandatos de consulta pública. Desde hace varios años, participa activamente en los trabajos del OIDP.

La Conferencia, que se celebró del 16 al 19 de junio de 2017 en el pabellón Cœur des sciences de la UQÀM, reunió a unos 500 participantes procedentes



de tres niveles: los gobiernos locales, los centros de investigación universitarios y la sociedad civil. Acudieron a esta cita teóricos y profesionales de la democracia participativa, tanto del ámbito de las estructuras municipales (representantes elegidos, técnicos) como del mundo asociativo y de las instituciones que analizan prácticas muy diversas. Durante los cuatro días que duró el evento, los participantes pudieron descubrir, aprender, compartir y promover las prácticas de la democracia participativa.

Con un programa fruto de un proceso totalmente participativo, la Conferencia de Montreal reunió a 80 oradores procedentes de 35 países, se distinguió al proponer 80 actividades variadas en torno al tema de la “Participación sin exclusión” y una jornada de seminario totalmente dedicada al presupuesto participativo. De manera general, el programa pretendía responder a una serie de preguntas:

¿Cómo cerciorarse de que todos los estratos de la población participan en las acciones de democracia participativa?

¿Cómo evitar la exclusión de algunos grupos, especialmente las minorías, los ciudadanos menos escolarizados o con menos acceso a la información?

¿Cuáles son las causas de la sub-representación de algunos grupos en los procesos de democracia participativa? ¿Es posible lograr una mayor participación en forma presencial?

¿Qué medios hay que tomar para lograr que las familias, los jóvenes, los migrantes y los mayores participen en el debate?

En la era de lo digital, ¿cómo hacer para que las TIC no se conviertan ellas también en una herramienta de exclusión?

Por otra parte, ¿cuáles son las ventajas y los límites específicos de la participación virtual con respecto a la participación presencial?





Los asistentes, distribuidos en unos treinta talleres, se concentraron en el trabajo para compartir sus experiencias y tratar de proponer soluciones a la profunda crisis de confianza que viven los ciudadanos en sus relaciones con las instituciones públicas fortaleciendo la democracia participativa.

Una velada inaugural muy concurrida

En presencia del Secretario General del OIDP, Fernando Pindado, alcaldes y representantes elegidos de unas sesenta ciudades del mundo, dignitarios e invitados especiales, el alcalde de Montreal y Presidente del OIDP procedió a la inauguración oficial de la XVII Conferencia.

En su opinión, actualmente los enfoques participativos son garantes de la credibilidad y la acción eficaz de las ciudades pues ellas son cada vez más actores insoslayables de la escena internacional. Tienen un importante papel que desempeñar en el desarrollo y la difusión de las prácticas democráticas en todos los continentes. Haciendo

referencia a la Asociación Mundial de las Grandes Metrópolis (Métropolis) y a la Asociación Internacional de Alcaldes de la Francofonía, que celebraban sus congresos anuales en los días siguientes, el alcalde de Montreal destacó el papel estratégico de Montreal que se encuentra en la intersección de todas esas redes. “Espero que sus trabajos, como los del OIDP, permitirán a unos y otros intercambiar opiniones, compartir y aprender para que podamos estar más en armonía con nuestros conciudadanos”.

Por su parte, el Secretario General del OIDP, Fernando Pindado Sanchez, respaldó las declaraciones del alcalde recordando que el OIDP es una red que congrega a más de 800 ciudades del mundo y a entidades, organizaciones y centros de investigación que quieren conocer, intercambiar y realizar experiencias de democracia participativa a nivel local a fin de consolidar más la democracia en la gobernanza de las ciudades.

“Para nosotros, esta conferencia anual



es sin duda alguna una excelente oportunidad para aprender de la experiencia de los demás y establecer alianzas y estrategias de cooperación,” declaró el señor Pindado Sanchez.

Resumen de los trabajos

La constatación quedó rápidamente clara. En diversas regiones del mundo, no se ha logrado aún la participación ciudadana en la vida democrática. Numerosos grupos son víctimas de esta falta de participación: los grupos racializados, la comunidad LGBTQ, las mujeres, las personas indigentes, las minorías étnicas y culturales, etc. Sin embargo, hay cada vez más y más práctica basadas en los principios de la democracia participativa que permiten al ciudadano estar en el centro de los procesos de toma de decisión y a los más pobres ganar un espacio de influencia importante que les brinde la oportunidad de actuar para cambiar su realidad cotidiana.

Esta constatación fue corroborada por los tres conferencistas principales. Anne Latendresse, Profesora de Geografía

Social y Urbana en la UQAM y ex Directora del Centro de Investigaciones sobre Brasil, en la conferencia inaugural del seminario sobre los presupuestos participativos afirmó: “So pretexto de universalismo, hubo procesos de segregación y de exclusión que han afectado a las mujeres en toda su diversidad, los grupos racializados o indígenas, las minorías étnicas, etc.”

Paul John Murdoch, Secretario Ejecutivo del Gobierno de la Nación Crie, lo destacó también en su comunicación relativa a la situación de su pueblo en Québec. En su opinión, los procesos participativos están ampliamente arraigados en la tradición indígena y la participación ciudadana de la Nación Crie en las negociaciones del Plan Nord fue garante de proyectos mejor desarrollados que ofrecen resultados tangibles para las poblaciones.

Por otra parte, el escritor Alexandre Jardin, cerebro que impulsó el movimiento de Zèbres (bleublanczebre.fr) y autor del libro *Révoltons-nous!*, en la Gran Entrevista, destacó que el desapego



de los ciudadanos por las instituciones demuestra también la crisis y los límites de la democracia representativa. Elogió a los « faizeux », esos operadores de la sociedad civil que encuentran soluciones originales a los problemas locales. Propuso una reflexión original sobre lograr la alianza entre la gente que encuentra soluciones prácticas en el terreno y los que tienen la responsabilidad de implantar los programas para imaginar una nueva relación frente a la democracia. Según él, la implicación ciudadana de cercanía favorece la expresión ciudadana y puede contrarrestar la ascensión de los populismos.

Para los participantes de la conferencia, el principal desafío es el de reducir el desfase cada vez mayor entre los representantes elegidos y los ciudadanos y luchar contra la exclusión. Esto se logra mediante el acceso a la información y la participación activa de los ciudadanos en la toma de decisión. Este objetivo tiene la ventaja de contribuir a que las decisiones sean más legítimas y su aplicación más eficaz. Sin duda alguna, es lo que explica que los representantes elegidos impliquen cada vez más a los ciudadanos en la redacción de las propuestas legislativas mediante, especialmente, el uso de plataformas digitales.

Como lo testimoniaron los 80 conferencistas y panelistas de la Conferencia, de la lucha contra algunas formas de extremismo a la mejora de la vida cotidiana a un nivel muy local, la elaboración e implantación de mecanismos y dispositivos inclusivos capaces de garantizar y fortalecer la participación de todas las capas sociales deben adaptarse al contexto reglamentario y los aspectos culturales para dar resultados concretos.

Una gran parte de los debates y las demostraciones en talleres estuvo dedicada a la concepción y el diseño de

dispositivos que toman en consideración la diversidad de las expresiones culturales, los hábitos, el estado de salud, diversas otras discapacidades, al igual que la profesionalización observada recientemente de los oficios vinculados a la participación.

Un importante desafío de vocabulario surgió en esta XVII Conferencia del OIDP. Los participantes subrayaron la multiplicidad de los conceptos que están ahora implícitamente incluidos en el campo de la participación. Democracia directa, consulta, concertación, co-construcción, participación ciudadana: todas estas expresiones forman parte del vocabulario cotidiano de los profesionales de la democracia participativa. Sin embargo, las fronteras entre estos campos de acción y disciplinas limítrofes que tienen otros objetivos y que están en relación más estrecha con la noción del poder político, tales como las relaciones públicas, la mediación o las movilizaciones ciudadanas, se van desdibujando.

Por consiguiente, resulta difícil situar la credibilidad de los procesos y los dispositivos los unos con respecto a los otros. Se plantean de forma amplificada consideraciones éticas, profesionales, militantes, dada la multiplicación de la subcontractualización de las operaciones de participación pública, lo que lanza otro debate abierto sin respuesta fácil.

De todas maneras, todos están de acuerdo en la necesidad de apoyar la creación de espacios ciudadanos y de reconocerlos. Es importante también promover a nivel local los espacios de intercambios, de debates y de coordinación como lo han demostrado las numerosas candidaturas presentadas para el Premio del OIDP 2017.



Importantes perspectivas se vislumbran. El punto central es el tema de la difusión de la cultura de la participación. Lograr que las prácticas cambien supone un enfoque progresista e inclusivo. Las reflexiones de la red se abocan naturalmente al lugar que ocupan las tecnologías digitales y las innovaciones tecnológicas en la participación ciudadana. La articulación entre las iniciativas de participación digital y las de la participación presencial así como el surgimiento de nuevos espacios de participación a la imagen del siglo XXI como los Fab Lab y los laboratorios de innovación ciudadana dan materia a nuevas experimentaciones.

Los temas de los grandes movimientos globales y sus impactos en la acción local, al igual que la creciente influencia de los gobiernos locales en los gobiernos centrales ocuparon también una parte importante de los debates. Se presentaron diversas iniciativas como

por ejemplo el debate ciudadano planetario impulsado por la Comisión Nacional del Debate Público en Francia y el Danish Board of Technology al igual que la consulta sobre la reducción de la dependencia a las energías fósiles realizada por la OCPM. Como ejemplo de otras manifestaciones de cambio de paradigma que estamos viviendo en estos momentos se expusieron las iniciativas de decisión conjunta a escala del diseño de las ciudades y los servicios públicos utilizando métodos participativos.

Se planteó asimismo en forma exhaustiva el tema de la institucionalización de los dispositivos. Los ejemplos de la Oficina de Audiencias Públicas sobre el Medio Ambiente (BAPE), de la CNDP (Francia) y de la OCPM (Montreal) se abordaron en los trabajos de la mesa redonda sobre marco y mecanismos legales. En efecto, implantar una ingeniería o un dispositivo revela problemáticas políticas como lo

han demostrado ampliamente las cartas de la participación del público en Francia y en Barcelona. La misma reflexión se utilizó para alimentar el Marco de Referencia Gubernamental sobre la Participación Pública del Gobierno de Quebec que fue lanzado por la Ministra Rita De Santis, durante la conferencia.

La participación debe, como toda empresa, ser evaluada bajo diversos aspectos: el del objeto, el de la composición de la participación, de los procesos y sus impactos. Esta es la conclusión a la que llegó Dominique Ollivier, la Presidenta de la OCPM que coordinó el panel sobre evaluación.

Todos los debates de estos cuatro días permitieron explorar y promover

diversas facetas de una “democracia abierta” que, más allá del ejercicio del voto, pone énfasis en la transparencia y la circulación de la información en un espíritu de colaboración entre los actores implicados y los ciudadanos. Los participantes concluyeron que propiciar la interacción ciudadana transforma profundamente el papel del político que pasa de decisor a animador y catalizador de energías. Esto requiere también una cierta aceptación del conflicto que es inherente a la participación, pero que, por otra parte, conlleva numerosos beneficios. La interacción ciudadana desarrolla el sentimiento de pertenencia, favorece el diálogo, fortalece el vínculo de confianza, mejora los proyectos, refuerza la toma de decisión y promueve la emergencia de soluciones innovadoras.





La feria de paquetes de herramientas

La Conferencia estuvo muy centrada en el aspecto práctico y brindó la ocasión a los participantes de descubrir las últimas innovaciones tecnológicas y sociales en el ámbito de la participación ciudadana y la contribución de la inteligencia colectiva. Se presentaron talleres de mapas y maquetas, programas informáticos de apoyo a la participación pública al igual que diversas herramientas de prospectiva que imprimen un carácter lúdico a la planificación. Asimismo, se analizaron experiencias de consultas que utilizan varios canales en forma simultánea.



La Asamblea General de la OIDP

Durante la conferencia, se celebró la Asamblea General del OIDP con la presencia de 130 miembros. Además de los informes de los grupos de trabajo temático, la Conferencia de Montreal brindó una oportunidad para que los miembros debatieran sobre la estructura misma de la organización y la mejor manera de procurar su desarrollo y su perennidad. Estos debates culminarán en 2018, cuando Montreal pase el relevo a la ciudad de Barcelona, que se ocupará de la celebración de la XVIII Conferencia Internacional.



El Premio del OIDP 2017

La Conferencia fue, como cada año, el escenario de la entrega del Premio del OIDP en buenas prácticas de participación ciudadana. Fruto de una convocatoria de candidaturas, se presentaron 48 expedientes procedentes de 24 países y el premio fue otorgado tras análisis de las candidaturas por un jurado internacional.

Seis finalistas recibieron una mención especial a saber las municipalidades de Ampasy (Madagascar) por su presupuesto participativo, de Austin (Texas, Estados Unidos) por su experiencia "Conversation Corps", de Nanterre (Francia) por su



“Agora Permanente”, de New Taipéi (Taiwán) con la experiencia “Presupuesto participativo para la promoción del empleo entre las personas minusválidas en el distrito de Sanxia”, de San Casciano Val di Pesa (Italia) por la red de transporte comunitario “Muoversi in Comune” y de Tenerife (España) por la estrategia de comunicación “Hey! Tenerife”.

El gobierno municipal de La Paz (Bolivia) ganó el XI Premio del OIDP por su programa « Barrios y Comunidades de Verdad », que benefició durante los últimos 11 años a más de 110.000 habitantes de los barrios más desfavorecidos de la zona urbana y de algunas comunidades rurales de su periferia. Este programa de apoyo y de deliberación pública, creado en 2005 por Juan Del Granado (ex alcalde de La Paz) con la finalidad de reducir la marginalidad, permitió transformar la

vida de numerosas personas que vivían sin servicios de base en condiciones de precariedad, insalubridad e inseguridad. Este proyecto no sólo logró dotar de infraestructuras físicas a lugares que las necesitaban en forma acuciante, sino que permitió fortalecer las capacidades de las comunidades locales y a asegurar su desarrollo personal, social y comunitario. El Secretario de Infraestructuras municipales de La Paz, Rodrigo Soliz Bonilla, recibió el premio de manos de la ministra de Quebec responsable del Acceso a la Información y la Reforma de las Instituciones Democráticas, Rita de Santis, del concejal responsable de la Office de consultation publique de Montréal, Russell Copeman, y de Fernando Pindado Sánchez, Secretario General del OIDP.



La Declaración de Montreal

Los trabajos de la conferencia concluyeron con las siguientes constataciones:

1. Los territorios son por naturaleza los espacios indicados para la operacionalización de las agendas de desarrollo y los gobiernos locales son actores políticos ineludibles en la resolución de los numerosos desafíos con los que se enfrenta nuestro mundo. Efectivamente, en contacto directo con los ciudadanos, tienen un conocimiento inmediato del impacto en las poblaciones de los grandes retos mundiales, ya sean sociales, económicos o ambientales.

2. Los procesos y las prácticas de democracia participativa son esenciales para implicar a las poblaciones en su desarrollo y combatir el negativismo y el cinismo que se dan demasiado a menudo en

nuestras sociedades. La democracia participativa permite la movilización de la mayor cantidad de personas en pos de la emergencia de sociedades más inclusivas, justas y equitativas.

3. Se debe reafirmar y continuar la lucha contra la exclusión con diligencia a fin de que nuestras ciudades y aldeas puedan gozar del aporte de amplios sectores de la población que están subrepresentados en el debate público.

4. Todas las partes implicadas deben intensificar su colaboración tanto a nivel local, nacional como internacional para facilitar la inclusión de todos los sectores de la población, con frecuencia más frágiles o vulnerables, que no están implicados lo suficientemente en la definición y la implementación de los programas de desarrollo de sus medios de vida.

5. La utilización de nuevas tecnologías debe intensificarse con el fin de incrementar el número de ciudadanos y ciudadanas que participan en los diferentes mecanismos de democracia participativa. Estas herramientas digitales se desarrollan a gran velocidad y son muy valiosas. Sin embargo, los participantes de la conferencia llaman la atención sobre el hecho de que todos deben tener presente que el acceso a estos medios es desigual y que algunos grupos de ciudadanos pueden quedar excluidos de esta revolución en la forma en que se manifiesta la democracia participativa. Se debe reducir la brecha digital.

Todas estas orientaciones se plasmaron en un documento titulado la Declaración de Montreal.





El debate continúa

Las actividades de la XVII Conferencia permitieron resaltar los objetivos, los actores, la metodología, los resultados y los obstáculos de cada experiencia.

Las diferentes experiencias de democracia participativa que fueron presentadas (presupuestos participativos, consultas, co-construcciones, consejos barriales, comités ciudadanos, etc.) permiten extraer lecciones desde diversos puntos de vista con respecto a la ampliación de la participación ciudadana. Con frecuencia es a nivel local que se surgen los primeros mecanismos que van en el sentido de la democracia participativa. La página Internet de la Conferencia, www.oidpmtl2017.com, aspira a ser un

espacio abierto para permitir a quienes se interesan en estos temas revivir a su ritmo este importante foro de la democracia en acción. Además de los informes de todas las actividades sobre las cuales se basan las actas del coloquio, allí encontrarán archivos video y audio de la Conferencia y documentos de referencia procedentes de los diferentes conferencistas. Pretende ser una herramienta de referencia dirigida tanto a los investigadores que se interesan en la evolución de las prácticas como a los ciudadanos en general que desean reconstruir su confianza en las instituciones y transformar los lugares de poder en reales expresiones de la voluntad ciudadana.



Este folleto de las Actas de la XVII Conferencia del OIDP no puede reflejar toda la riqueza de los debates e intercambios que se llevaron a cabo durante esos días. Para tener una idea más precisa de los debates, los invitamos a visitar el sitio de la conferencia. Allí encontrarán el programa detallado, las notas biográficas de los conferencistas, los resúmenes de las presentaciones, videos y mucho más.

oidp2018.com

La XVII Conferencia del OIDP fue organizada en Montreal por la Office de consultation publique de Montréal (OCPM)



ocpm.qc.ca